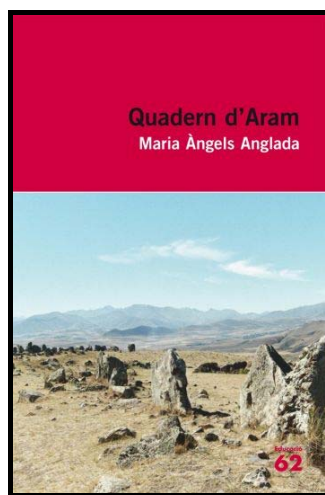




CLUB DE LECTURA

Maria Àngels Anglada

Quadern d'Aram



Lloc: Sala d'actes (Biblioteca Fages de Climent)

Data i hora: 24 d'abril a les 20:00h

Presentació i conducció del club a càrrec de
Mariàngela Vilallonga

Recitació i interpretació

Violí: ***Mireia Puigmal***

Piano: ***Alba Blanco***

Veü: ***Magda Bosch***



Maria Àngels Anglada i Abadal (Vic 1930-Figueres 1999)

Narradora, poeta i traductora. Vigatana d'origen, per bé que instal·lada a Figueres, Maria Àngels Anglada es llicencià en filologia clàssica per la UB i combinà, durant anys, l'ensenyament i les col·laboracions periodístiques en revistes com "Canigó", "Reduccions" i "9 País" de Figueres.

Conjuntament amb Jordi Geli, el seu marit, va escriure *Memòries d'un pagès del segle XVIII* (1978), i va publicar assaigs sobre la poesia d'Espriu i Carner, com "Aproximació a la poesia de Salvador Espriu", dins *Salvador Espriu en els seus millors escrits* (1974), i *Viatge a Ítaca amb Josep Carner* (1982).

La seva trajectòria lírica començà a *Díptic* (1972), juntament amb Núria Albó, i continuà a *Kiparíssia* (1980). El 1990 aplegà el conjunt de la seva obra poètica a *Columna d'hores*, i, el 1996 publicà *Arietta*.

Com a narradora es donà a conèixer amb *Les Closses* (1979), premi Josep Pla 1978, obra que l'acostà a un públic més ampli i des d'on començà a construir una sòlida trajectòria de novel·lista amb els títols *Viola d'Amore* (1983), *Sandàlies d'escuma* (1985), *Artemísia* (1990), *L'agent del rei* (1991), *El violí d'Auschwitz* (1994) i *Quadern d'Aram* (1997). En aquests mateixos anys, també publicà volums de relats i narracions *No em dic Laura* (1981), *La daurada Parmèlia i altres contes* (1991) i *Dones soles* (1995). A títol pòstum es va publicar *Nit de 1911* (1999) i *L'Àngel* (2000).

Al final de la dècada dels anys vuitanta va reemprendre el seu interès per l'assaig literari en llibres d'alta sensibilitat lectora com *Paisatge amb poetes* (1988), *El mirall de Narcís. El mite grec dels poetes catalans* (1988) i *Paradís amb poetes* (1993). Relacionades amb el seu interès pel món clàssic, cal esmentar obres divulgatives com *Relats de mitologia. Els Déus* (1996) i *Retalls de la vida de Grècia i Roma* (1997), i com a traductora de la literatura grega clàssica excel·lí en l'antologia *Les germanes de Safo: antologia de poetes hel·lenistes* (1983) i en les versions dels *Epigrames de Meleagre de Gàdara* (1993).

El 1991 ingressà a la Secció Filològica de l'IEC.

Quadern d'Aram



Text extret de Quadern d'Anglada www.quaderndanglada.cat/

La novel·la, publicada l'any 1997, explica, a través de les veus d'Aram, el noi protagonista, i de la seva mare Maryk conservades en un quadern, la deportació i l'assassinat de milers d'armenis de Turquia, des de la Mar Negra a Cilícia. Els fets van tenir lloc al país caucàsic des de finals del segle XIX fins a l'any 1919, però sobretot entre 1915 i 1916. A causa d'una malaltia d'Aram i una prometença que fa la seva mare de pelegrinar fins al monestir de Narek, si el noi es cura, Aram i la seva mare escapen de la mort, que arriba sense pietat, quan el govern turc decideix eliminar el poble armeni. La novel·la explica el recorregut vital de mare i fill, amb la pena al seu dedins, un viatge iniciàtic que fa que Aram perdi de cop la pell de nen.

Un viatge a Rodes, la poesia armènia especialment de Daniel Varudjan, el carnet del coraller de Kontos de Cadaqués i l'obra Aigua de Mar de Josep Pla són els elements reals que trobem en l'origen de la ficció angladiana.

Conductora de l'activitat



Per conduir la sessió de l'obra angladiana i amb la intenció de recordar la figura de Maria Àngels Anglada en el desè aniversari de la seva mort contarem amb la presència de Mariàngela Vilallonga, doctora en Filologia Clàssica per la Universitat Autònoma de Barcelona, catedràtica de Filologia Llatina a la Universitat de Girona, membre numerària de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans i actualment directora de la Càtedra M. Àngels Anglada.

La doctora Mairàngela Vilallonga ha realitzat l'estudi preliminar que apareix en l'edició del *Quadern d'Aram* que Edicions 62 ha publicat durant el 2008, a on també apareixen un seguit de propostes de treball i materials complementaris a cura d'Eusebi Ayensa i Prat, llicenciat en Filologia Clàssica.

Curiositats, més informació i dades d'interès

MARIA ÀNGELS ANGLADA A LA XARXA

Pàgina de la UOC:

<http://www.uoc.edu/letra/noms/maanglada/index.html>

Càtedra M.Àngels Anglada:

<http://www3.udg.edu/cmaa/>

La Càtedra presenta un doble objectiu del tot interrelacionat: l'estudi dels clàssics i de l'obra de M. Àngels Anglada, i vol aconseguir la col·laboració d'estudiosos i creadors internacionals però també reunir tots aquells estudiosos del nostre país interessats en l'obra d'Anglada. Organitza múltiples activitats entorn de la seva obra, de les quals destaca la Beca M. Àngels Anglada

Pàgina de l'Associació d'Escriptors en llengua catalana:

<http://www.escriptors.cat/autors/angladama/index.php>

Exposició virtual:

<http://www.quaderndanglada.cat>

Des de l'any 2004 l' Institut Ramon Muntaner convoca el **Premi de Narrativa M. Àngels Anglada:**

2004 Emili Teixidor. Pa negre.

2005 Carmer Riera. La Meitat de l'ànima.

2006 Joan Daniel Bezsonoff. Amnèsies de Déu.

2007 Imma Monsó. Un home de paraula.

2008 Quim Monzó. Mil Cretins.

Us recomanem la lectura:

Arslan, Antonia.- *La Casa de las Alondras*.- Lumen Editorial.- Barcelona 2006. **N ARS**

La pel·lícula *El destino de Nunik* es basa en aquesta novel·la.

GUIA DE LECTURA

Maria Àngels Anglada: en el desè aniversari de la seva mort 1999-2009



BIBLIOTECA FAGES DE CLIMENT

FIGUERES

NARRATIVA

- L'agent del rei*. Barcelona : Destino, 1991. Sign.: CL N ANG
- L'àngel i altres contes*. Barcelona : Empúries, 2000. Sign.: CL N ANG
- Artemísia*. Barcelona : Columna, 1991. Sign.: CL N ANG
- Artemísia*. Barcelona : Juventud, 1995. Sign.: CL N ANG
- Los cercados*. Barcelona : Destino, 1979. Sign.: CL N ANG
- Los cercados*. Barcelona : Destino, 1998. Sign.: CL N ANG
- Les closes*. Barcelona : Destino, 1979. Sign.: CL N ANG
- Les closes*. Barcelona : Destino, 1998. Sign.: CL N ANG
- Les closes*. Barcelona : Destino, 2008. Sign.: CL N ANG
- La daurada parmèlia i altres contes*. Barcelona : Columna, 1991. Sign.: CL N ANG
- "Júlia Stroumsa", Revista de Girona, núm. 199 (2000), p. 90-91
<http://www.raco.cat/index.php/RevistaGirona/article/view/109204/136730>
- "Els maldecaps de Pere Geli". *Els Marges*, setembre de 1999, núm. 64, pàg. 69-75. Sign.: CL CA Anglada/4
- Nit de 1911*. Barcelona : Empúries, 1999. Sign.: CL N ANG
- No em dic Laura : narracions*. Barcelona : Destino, 1981. Sign.: CL N ANG
- No em dic Laura : narracions*. Barcelona : Destino, 1988. Sign.: CL N ANG
- No sé jugar amb màscares*. Barcelona : Diputació de Barcelona, 2008. Sign.: CL N ANG
- Obres completes de Maria Àngels Anglada*. Narrativa. Vol. I. Barcelona : Edicions 62, 2001. Sign.: CL N NG
- Paradís amb poetes*. Barcelona : Destino, 1993. Sign.: CL N ANG
- Quadern d'Aram*. Barcelona : Columna, 1997. Sign.: CL N ANG
- Quadern d'Aram*. Barcelona : Edicions 62, 2008. Sign.: CL N ANG
- Sandàlies d'escuma*. Barcelona : Destino, 1985. Sign.: CL N ANG
- Sandàlies d'escuma*. Barcelona : Destino, 1995. Sign.: CL N ANG
- Viatge a Ítaca amb Josep Carner*. Olot : Aubert, 1982. Sign.: CL R N ANG
- Viola d'amore*. Barcelona : Destino, 1983. Sign.: CL N ANG
- Viola d'amore*. Barcelona : Destino, 1992. Sign.: CL N ANG
- El violí d'Auschwitz*. Barcelona : Columna, 1996. Sign.: CL N ANG
- El violí d'Auschwitz*. Barcelona : Columna, 1998. Sign.: CL N ANG
- El violí d'Auschwitz*. Barcelona : Columna, 2002. Sign.: CL N ANG

El violí d'Auschwitz. Barcelona : Columna, 2007. Sign : CL N ANG

El violín de Auschwitz. Madrid : Alfaguara, 1997. Sign.: CL N ANG

O violín de Auschwitz. Vigo : Xerais, 1996. Sign.: CL N ANG

Il violino di Auschwitz. Roma : Riuniti, 1997. Sign.: CL N ANG

POESIA

Arietta. Barcelona : Columna, 1996. Sign.: CL P ANG

“Biografia” dins *Festa de la poesia 21 de març 1996*. Figueres: Societat Coral Erato, 1996. Sign.: CL C Poesia/1996

“Cesare Pavese: Al dematí tu sempre tornes” dins *Festes populars del carrer de Peralada 1978*. Figueres: Associació de veïns del carrer de Peralada, 1978, pàg. 9. Sign.: CL C XXII/18

Columnes d'hores : Díptic, Kyparíssia, Carmina cum fragmentis. Barcelona : Columna, 1990. Sign.: CL P ANG

“Des de les Closes” dins *Festa de la poesia 21 de març 1985*. Figueres: Societat Coral Erato, 1985. Sign.: CL C Poesia/1985

“Des de Llançà” dins *Festa de la poesia 21 de març 1992*. Figueres: Societat Coral Erato, 1992. Sign.: CL C Poesia/1992

Díptic. Vic: Tipografia Balmesiana, 1972. Sing.: CL P ANG

“La festa de la poesia” dins *Festa de la poesia 21 de març 1992*. Figueres: Societat Coral Erato, 1992. Sign.: CL C Poesia/1992

“Gener de 1988” dins *Festa de la poesia 21 de març 1989*. Figueres: Societat Coral Erato, 1989. Sign.: CL C Poesia/1989

“Homenatge a Beckery Huisman, poeta i botànic, descobridor de l' *Higrophorus poetarum*”, dins *Festa de la poesia 21 de març 1991*. Figueres: Societat Coral Erato, 1991. Sign.: CL C Poesia/1991

“Incertesa per incertesa” dins *Festa de la poesia 21 de març 1988*. Figueres: Societat Coral Erato, 1988. Sign.: CL C Poesia/1988

“In memoriam, a Vicenç Burgas” dins *Festa de la poesia 21 de març 1994*. Figueres: Societat Coral Erato, 1994. Sign.: CL C Poesia/1994

Kyparíssia. Barcelona : La Magrana, 1980. Sign.: CL P ANG

“Maria Àngels Anglada” dins *Survivors = Supervivents*. Selected and translated by Sam Adams. Barcelona: Institut d'Estudis Nord-Americans, 1991, p. 67-73. Sign.: CL P ANG

“La meva Esmirna” dins *Festa de la poesia 21 de març 1996*. Figueres: Societat Coral Erato, 1996. Sign.: CL C Poesia/1996

“No cantarem” dins *Festa de la poesia 21 de març 1986*. Figueres: Societat Coral Erato, 1986. Sign.: CL C Poesia/1986

“No sé jugar amb màscares” dins *Festa de la poesia 21 de març 1986*. Figueres: Societat Coral Erato, 1986. Sign.: [CL C Poesia/1986](#)

“Persistència, a Josep Palau i Fabre” dins *Festa de la poesia 21 de març 1994*. Figueres: Societat Coral Erato, 1994. Sign.: [CL C Poesia/1994](#)

“Primavera a Vic” dins *Festa de la poesia 21 de març 1990*. Figueres: Societat Coral Erato, 1990. Sign.: [CL C Poesia/1990](#)

“Raffaele Carrieri: Per tot on se m'endu la teva veu” dins *Festes populars del carrer de Peralada 1978*. Figueres: Associació de veïns del carrer de Peralada, 1978, pàg. 9. Sign.: [CL C XXII/18](#)

“Retorn a la poesia” dins *Festa de la poesia 21 de març 1985*. Figueres: Societat Coral Erato, 1985. Sign.: [CL C Poesia/1985](#)

“Retrat a Loli” dins *Festa de la poesia 21 de març 1991*. Figueres: Societat Coral Erato, 1991. Sign.: [CL C Poesia/1991](#)

“Sopar d'aniversari” dins *Festa de la poesia 21 de març 1988*. Figueres: Societat Coral Erato, 1988. Sign.: [CL C Poesia/1988](#)

“Viatge i concert” dins *Festa de la poesia 21 de març 1997*. Figueres: Societat Coral Erato, 1997. Sign.: [CL C Poesia/1997](#)

NARRATIVA INFANTIL I JUVENIL

El bosc de vidre : un conte d'en Bernat. Barcelona : Destino, 1987. Sign.: [CL I ANG](#)

El Bruel de Castelló. Gaüses : Llibres del Segle, 1996. Sign.: [CL I ANG](#)

La grua Estontola. Barcelona : Cruïlla, 1993. Sign.: [CL I ANG](#)

L'Hipopòtam blau. Barcelona : Barcelona : Columna, 1996. Sign.: [CL I ANG](#)

Nadal. Barcelona : Columna, 1998. Sign.: [CL I ANG](#)

CANTATES

“El Bruel de l'estany”, *16a trobada de Corals Infantils de Catalunya*. Barcelona: Secretariat de Corals Infantils de Catalunya, 1983. Sign.: [CL CA Anglada/6](#)

Fuga de cançons. Vic : Eumo : Camareta de Cançó Tradicional, 2001. Sign.: [CL I ANG](#)

Baucells, Josep. *La ciutat dels ocells : cantata escènica per a cor, solistes i orquestres*. Barcelona: Secretariat de Corals Infantils de Catalunya, 2008. Sign.: [CL CA Anglada/7](#)

Baucells, Josep. *Les veus misterioses : música impresa : cantata infantil*. Text: M.À. Anglada. Barcelona: DINSIC, 2000. Sign.: [CL I BAU](#)

ASSAIGS I ESTUDIS

“A l'entorn de la Poesia. Notes sobre inspiració i *techné*”, *Ars Brevis. Anuari de la Càtedra Ramon Llull Blanquera* 1996. Barcelona: Càtedra Ramon Llull Blanquera de la Universitat Ramon Llull, 1997. Pàg. 291-299. Sign.: [CL ANG](#)

“Aproximació a la poesia de Salvador Espriu”. *Salvador Espriu en els seus millors escrits*. Presentació de Leandre Amigó. Barcelona: Miquel Arimany, 1974. *Els Dies i els Homes*, 4. Pàg. 15-26

"Carme Monturiol" dins *Literatura de dones: una visió del món*. Barcelona: La Sal, 1988. Pàg. 55-79. Sign: CL 84 LIT

"Carme Monturiol i Puig" . Aula Dolors Monserdà, pàg. 1-17. Sign:: CL CA Anglada/2

Compromís de poeta : articles d'opinió de M. Àngels Anglada. Eusebi Ayensa i Francesc Foguet, eds. Vic : Eumo, 2009 Sign.: CL A ANG

"El doble mite de "Faula d'Orfeu", de Josep Sebastià Pons", *Reduccions*, núm. 5 (1978), p. 59-64 <http://www.raco.cat/index.php/Reduccions/article/view/46417/57649>

"L'Empelt", *Ausa*, vol. XI, núm. 108-109, pàg. 217-231. Sign.: CL CA Anglada/1
<http://www.raco.cat/index.php/Ausa/article/view/38555/38429>

"Entorn de sus cartes de Salvador Espriu". *Salvador Espriu: algunes cartes i estudis sobre la seva obra. Edició en homenatge als 10 anys de la seva mort*. Pròleg de Josep M. Castellet. Barcelona: Centre de Documentació i Estudi de Salvador Espriu/ Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1995. Biblioteca Serra d'Or, 151. Pàg. 21-27. Sign: 849 Espriu SAL

Incitació a la lectura : articles de crítica literària. Barcelona: Abadia de Montserrat, 2008. Sign.: CL A ANG

El mirall de Narcís : el mite grec en els poetes catalans. Sabadell : Ausa, 1988.
Sign: CL N ANG

El mite d'Europa (opuscle). Olot : Miquel Plana, 1998. Sign.: CL ANG

"La música a la poesia de Màrius Torres", *Urc. Monografies Literàries de Ponent*, núm. 7 (primavera de 1993), pàg. 82-87 Recollit al llibre *Incitació a la lectura*. Barcelona: Abadia de Montserrat, 2008, p.103-109

"Nota sobre la poesia de Joan Fuster". *Joan Fuster en els seus millors escrits*. Presentació de Jaume Pérez Muntaner. Barcelona: Miquel Arimany, 1982. Els Dies i els Homes, 8. Pàg 17-41.
Sign: 849 Fuster

"Notícia bio-bibliogràfica de Joan Anglada i Vilardebó, advocat", *Ausa*, núm. 93 (1980), p. 19-23
<http://www.raco.cat/index.php/Ausa/article/view/38674/38546>

"L'olor de taronja de Mario Novaro". *Daina*. Edicions Tres i Quatre, pàg.41-43. Sign.: CL CA Anglada/3

Paisatge amb poetes. Barcelona : Destino, 1988. Sign.: CL N ANG

Paradís amb poetes. Barcelona: Destino, 1993. L'Àncora, 53. Sign: CL N ANG

"Pòrtic", *Festa de la poesia 21 de març 1987*. Figueres: Societat Coral Erato, 1987. Sign.: CL C Poesia/1987

"La princesa Nausica: d'Homer a Maragall", *Auriga*; núm. 5 (setembre del 1992), pàg. 2-3

Relatos de mitología : los héroes. Barcelona : Destino, 1996. Sign.: CL ANG

Relats de mitologia : els déus. Barcelona : Destino, 1996. Sign.: CL ANG

Relats de mitologia : els herois. Barcelona : Destino, 1996. Sign.: CL ANG

Relats de mitologia. Herois i déus. Barcelona : Proa, 2008. Sign.: CL ANG

Retalls de la vida a Grècia i a Roma. Barcelona : Empúries, 1997. Sign.: CL ANG

“Salut i malaltia a través dels epigrames grecs”. *Auriga*, núm. 22 (hivern del 1998), pàg. 4-7

Viatge a Ítaca amb Josep Carner. Il·lustracions de Miquel Plana. Olot: Miquel Plana, 1982.
Sign: **CL R N ANG**

Casanovas i Canut, Sebastià. *El manuscrit de Palau-Saverdera : memòries d'un pagès empordanès del segle XVIII*. Edició a cura de Jordi Geli i Ma Àngels Anglada. Figueres : Carles Vallès, 1986. Sign.: **CL R 92 Casanovas**

Casanovas i Canut, Sebastià. *Memòries d'un pagès del segle XVIII*. Edició a cura de Jordi Geli i Maria Àngels Anglada. Barcelona : Departament de Filologia Catalana, Universitat de Barcelona : Curial, 1978.
Sign: **CL 92 Casanovas**

PROSA EVOCATIVA

“Esbossos de Figueres” *Figueres, ciutat de les idees*. Textos de Maria Àngels Anglada i Jaume Guillamet. Fotografies d'Héctor Zampaglione. Barcelona: Lunwerg, 1999. Pàg. 9-28. Edició Póstuma. Sign: **CL 94 Figueres ANG**

“Pel prat de la memòria” *Quan jo anava a estudi*. Edició a cura de David Pujol. Siurana d'Empordà: Col·legi Públic El Serrat, 1996. Pàg. 13-16. Sign: **CL 37 QUA**

Vic. Text de Maria Àngels Anglada. Dibuixos i aquarel·les d'Albert Estrada Vilarrassa. Sabadell: AUSA, 1990. Apunts de, 4.

TRADUCCIONS

Les Germanes de Safo : antologia de poetes hel·lenístiques. Edició, traducció i notes de Maria Àngels Anglada. Barcelona : EDHASA, 1983. Sign.: **CL ANG**

Les Germanes de Safo : antologia de poetes hel·lenístiques. Edició, traducció i notes de Maria Àngels Anglada. Barcelona : La Magrana, 1997. Sign.: **CL ANG**

Abdó Terradas. *L'Esplanada*. Traducció de Maria Àngels Anglada. Barcelona: Curial, 1987. Biblioteca Popular Curial, 5. Sign: **CL N TER**

Carrieri, Raffaele. “Per tot on se m'endú la teva veu” dins *Festes populars del carrer de Peralada: Figueres del 1 al 9 de juliol 1978*. Figueres: Associació de Veïns del Carrer de Peralada, 1978, pàg. 9. Traducció de Maria Àngels Anglada. Sign.: **CL C XXII/18**

Daniel Varujan. *Terra porpra i altres poemes*. Traducció de Maria Àngels Anglada i Maria Ohannesian. Barcelona: Columna, 2000. Àuria, 107.

Meleagre de Gàdara. *Epigrames*. Versió de M.À. Anglada. Barcelona : Columna, 1993. Sign.: **CL ANG**

Guidacci, Margherita. “Injecció del vespre. De Neurosuïte” Traducció de Maria Àngels Anglada. *Festa de la poesia 21 de març 1989*. Figueres: Societat Coral Erato, 1989. Sign.: **CL C Poesia/1989**

Pavese, Cesare. “Al dematí tu sempre tornes” dins *Festes populars del carrer de Peralada: Figueres del 1 al 9 de juliol 1978*. Figueres: Associació de Veïns del Carrer de Peralada, 1978, p. 9. Traducció de Maria Àngels Anglada. Sign.: **CL C**

Seferis, Iorgos. “Hèlena” (fragment) Traducció de Maria Àngels Anglada. *Festa de la poesia 21 de març 1995*. Figueres: Societat Coral Erato, 1995. Sign.: **CL C Poesia/1995**

ENTREVISTES A MARIA ÀNGELS ANGLADA

Altarriba, Dolors. "M. Àngels Anglada: Sóc catalana, sóc dona del Països Catalans". *El 9 Nou*, núm. 408 (28-11-1983), pàg. 24

Bardolet, Xavier. "M. Àngels Anglada: El gran problema del català és la secessió que està patint al País Valencià" *El 9 Nou*, "L'Extra", núm. 1811 (3-7-1998), pàg. 6-8

Bonada Lluís. "Entre Auschwitz i l'Empordà", *El Temps*, núm. 528 (1-8-1994), pàg. 72. **BFC. Hemeroteca**
-: "La simpatia pels grecs m'ha portat als armenis". *El Temps*, núm. 702 (1-12-1997), pàg. 72. **BFC. Hemeroteca**

Bosch, Maria Àngels. "Maria Àngels Anglada entre el realisme històric i la fantasia", *Avui Cultura*, 27-9-1987, pàg. 3. **Sign.:CL C XXI/25**

Casademont i Comas, Emili. "Maria Àngels Anglada guanya el premi Josep Pla", *9 Països*, núm. 101 (10/16-1-1979), pàg. 5. **BFC. Hemeroteca**

Casademont, Tina. "És una falta de memòria dir que abans de la democràcia vivíem millor", *El Punt*, 24-2-1997, pàg. 56.
<http://streaming.ajgirona.org:9090/pages/Punt,%20El/1997/199702/19970224/19970224112.pdf#search=%22casademont%20tina%22&view=FitH>

Castillo, David. "L'escriptora Maria Àngels Anglada publica Artemísia, la seva última novel·la", *Avui Cultura*, 19-01-1991.

Ciércoles, Marta. "El poble armeni ha estat ignorat per la història", *Avui Cultura*. 2-12-1997, pàg. 2-3.

Coromina i Pou, Eusebi. "M. Àngels Anglada guanya el premi Josep Pla. Una vigatana que viu a l'Empordà", *El 9 Nou*, 12-1-1979, pàg. 17

Ferrer, Àngels. "Qüestionari Proust. M. Àngels Anglada: El meu somni seria fer un viatge molt llarg a Grècia", *La Revista d'Osona*, núm. 12 (octubre del 1998), pàg. 51

Ferrer, Ramon. "Darrera una llengua sempre hi hauria d'haver un estat", *La Marxa*, "La Revista", núm. 342 (1-12-1995), pàg. 1-3

Foguet Boreu, Francesc. "Maria Àngels Anglada. La passió per la memòria", *El Pou de Lletres*, núm. 13-14 (primavera-estiu del 1999), pàg. 77-83

Guasch, Roser. "Maria Àngels Anglada: la poesia és un dels petits reductes de llibertat que encara tenim", *Revista de Catalunya*, núm. 149 (març del 2000) pàg. 116-129. **BFC. Hemeroteca**

Guillamet, Joan. "Al carrer de la muralla, amb Maria Àngels Anglada", *Creadors, Barcelona enllà*. Barcelona: Columna/El Pont de Pedra, 1993. 2. Pàg. 23-35. **Sign: CL 92 GUI**

Merino, Imma. "Maria Àngels Anglada. La dona que ho ha llegit tot", *Presència*, núm. 1359 (14-3-1998), pàg. 30-31. **BFC. Hemeroteca**
-"Qui escriu tem quedar-se eixut" *El Punt*, 5-1-1992, pàg.24.
<http://streaming.ajgirona.org:9090/pages/Punt,%20El/1992/199201/19920105/19920105024.pdf#view=FitH>

Pairolí, Miquel. "Maria Àngels Anglada. La sensibilitat mediterrània", *Presència*, núm. 882 (15-1-1989), pàg. 5-7. **BFC. Hemeroteca**

Piñol, Rosa M. Vivo fascinada por los clásicos y también por la Grecia actual”, Entrevista con Maria Àngels Anglada”. *La Vanguardia*, 19-1-1990, pàg. 32. <http://www.lavanguardia.es>

Planas, Xevi. “Maria Àngels Anglada, una poeta helenista que escriu amb Lletra d’Or”, *Punt Diari*, 30-3-1986, pàg. 7-11. <http://www.ajuntament.gi/sgdap/cat/premsa.php#pandora>

Puig, Pere. “Cantem per als homes que han de néixer”, *El Punt*, 23-4-1994. <http://www.ajuntament.gi/sgdap/cat/premsa.php#pandora>

Pujadó, Miquel. “Maria Àngels Anglada: la melodia de la dignitat humana. La lletra impresa a través de la música”, *Catalunya Música. Revista Musical Catalana*, núm. 171 (gener del 1999), pàg. 8-12

Pujol, Enric. “ Maria Àngels Anglada publica la seva obra poètica completa a Columna”, *Punt Diari*, 16-6-1990, pàg. 1. <http://www.ajuntament.gi/sgdap/cat/premsa.php#pandora>

Quintana, Àngel. “Resulta molt difícil publicar, si no es guanya un premi literari. Maria Àngels Anglada a la casa de Vilamacolum, antic escenari de les Closes”, *Punt Diari*, 8-8-1981, pàg. 9. <http://www.ajuntament.gi/sgdap/cat/premsa.php#pandora>

R. C. “Maria Àngels Anglada, premi Pla 78”, *Canigó. Setmanari Independent dels Països Catalans*, núm. 588 (13-1-1979), pàg. 10-11. **Sign: CL 05 Canigó**

Riera i Duran, Teresa. “M. Àngels Anglada parla de Salvador Espriu”, *Assaig de Teatre. Revista de l’Associació d’Investigació i Experimentació Teatral*, núm. 18-20 (desembre del 1999), pàg. 315-317.

Serra, Catalina. “Sóc una poeta que escriu novel·les”, *El País*, “Quadern” 25-1-1990, pàg. 6-7

Serrat, Jordi. “Maria Àngels Anglada: És un error bandejar les llengües clàssiques”, *Avui*, 21-10-1997, pàg. 43

Vilaseca, Maria Àngels. “Maria Àngels, Hem de defensar la terra”, *Punt Diari*, 10-10-1992, pàg. 6-7

ESTUDIS DE L’OBRA, BIOGRAFIES I HOMENATGES

Àlbum *Maria Àngels Anglada*. Barcelona: Centre Català del PEN Club, 1998. **Sign: CL 92 Anglada ALB falta Adreça url**

M. Àngels Anglada i d’Abadal : sessió en memòria : Sala Prat de la Riba 26 de maig de 1999. Barcelona : Institut d’Estudis Catalans, Secció Filològica, 1999. **Sign.: CL 84 Anglada**

Maria Àngels Anglada. Figueres : Ajuntament, 1996. **Sign.: CL 84 Anglada ANG**

Maria Àngels Anglada. Figueres : Regidoria de Cultura de l’Ajuntament de Figueres : Societat Coral Erato, 2000. **Sign.: CL 84 Anglada ANG**

“**Maria Àngels Anglada, paradís amb poeta: dossier**”, *Revista de Girona*, núm. 199 (març-abril 2000), pàg. 56-91. **Sign.: CL 84 Anglada REV**
<http://www.revistadegirona.cat/rdg/hemeroteca.seam>

“Text inèdit de Maria Àngels Anglada, Júlia Stroumsa”, *Revista de Girona*, núm. 199 (2000), pàg. 90-91. <http://www.raco.cat/index.php/RevistaGirona/article/view/109204/136730>

Abelló, Montserrat. “Maria Àngels Anglada”, Bellcarire: Edicions Vitel·la, 2009. Dones il·lustres de les comarques gironines, 1. **Sign: CL 849 Anglada ABE**

Aragó, Narcís-Jordi. "Maria Àngels Anglada inèdita", *Revista de Girona*, núm. 207 (juliol-agost 2001), pàg. 357. <http://www.raco.cat/index.php/RevistaGirona/article/view/111588/139185>

Aumatell, Jesús. "La literatura a Osona entre 1952 i 2002", *Ausa*, vol. XX, ním. 148-149 (2002), pàg. 185-208 <http://www.raco.cat/index.php/Ausa/article/view/16443/16284>

Ayensa, Eusebi. "Ecos kavianians en l'obra de Maria Àngels Anglada: una lectura de Nit de 1911", *Auriga*, núm. 24 (tardor del 1999), pàg. 21-24

-:"Maria Àngels Anglada i la literatura grega moderna", *Revista de Girona*, núm. 199 (març-abril del 2000), pàg. 64-67. **Sign: CL 849 Anglada REV**

-:"Presentació". Dins: *Obres completes de Maria Àngels Anglada. Vol. 1. Narrativa*. Introducció de Carles Miralles. Edició i notes explicatives i complementàries d'Eusebi Ayensa. Barcelona: Edicions 62, 2001. Clàssics Catalans, pàg. VII-XI. **Sign: CL N ANG**

-: "Maria Àngels Anglada, periodista (aportació a l'estudi de les fonts de la narrativa angladiana)", *III Premi de Narrativa M. Àngels Anglada*. Figueres: Institut Ramon Muntaner, 2006, pàg. 47-64. **Sign: CL 84 PRE**

Bonada, Lluís. "Amb la punta dels dits. La recepció de la persona i l'obra de Maria Àngels Anglada." *IV Premi de Narrativa M. Àngels Anglada*. Figueres: Institut Ramon Muntaner, 2007, pàg. 38-52. **Sign: CL 84 PRE**

Bosch, Medard. "Velejant, a lloure i pleret per la llengua" a Maria Àngels Anglada i Abadal. *Festa de la poesia 21 de març 2000*. Figueres: Societat Coral Erato, 2000. **Sign: CL C Poesia/2000**

Casals i Nogués, Glòria. "Maria Àngels Anglada. Les Closes", *Els Marges*, núm. 16 (1979), p. 128

Castellet, Manuel. "Un sòlid edifici interior o el sòlid edifici interior de Maria Àngels Anglada", *Auriga*, núm. 24 (tardor del 1999), pàg. 7-8.

Condom, Dolors. "M. Àngels Anglada, *In memoriam*", *Auriga*, núm. 24 (tardor de 1999), pàg. 4-6

-:"Maria Àngels Anglada. La passió pel món clàssic", *Revista de Girona*, núm. 199 (març-abril del 2000), pàg. 58-63. **Sign: CL 849 Anglada REV**

<http://www.revistadegirona.cat/rdg/hemeroteca.seam>

-:"L'herència clàssica de Maria Àngels Anglada", *Presència*, núm. 1419 (2/8-5-1999), pàg. 30-31 **BFC**

-:"Batecs d'amor i de mort", *Auriga*, núm. 26 (primavera-estiu dels 2000), pàg. 20-21

Cónsul, Isidor. "Perfil de Maria Àngels Anglada", *Serra d'Or*, núm. 475-476 (juliol-agost del 1999), pàg. 64-66. **Sign: PP Serra d'Or**

Ferrerós, Joan. "Jordi Geli: les arrels a la terra", *Benvolguts absents*. Figueres: Regidoria de Cultura de l'Ajuntament / l'Empordà, 2002. Pàg. 79-83. **Sign: CL 92 FER**

Figueres, Narcís. "Carta a Maria Àngels Anglada. La història petita", *Revista de Girona*, núm. 199 (març-abril del 2000), pàg. 74-77. **Sign: CL 849 Anglada REV**

Foguet i Boreu, Francesc. *M. Àngels Anglada. Passió per la memòria*. Barcelona: Pòrtic, 2003. Dones del xx, 11. **Sign: CL 92 Anglada FOG**

Foguet, Francesc. "Petita geografia imaginària del llocs angladians", *V Premi de Narrativa M. Àngels Anglada*. Figueres: Institut Ramon Muntaner, 2008, pàg. 42-56. **Sign: CL 84 PRE**.

Guasch, Roser. "La poètica de Maria Àngels Anglada", *Serra d'Or*, núm. 485 (maig del 2000), pàg. 36-39. **Sign: PP Serra d'Or**

-:"El cor. Pretext poètic en la poesia de Maria Àngels Anglada", *Actes del Dotzè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes. Universitat de París IV-Sorbonne, 4-10 de setembre de 2002*. Vol. I. A cura de Marie-Claire Zimmermann i Anne Charlon. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2003. Biblioteca Abad Oliba, 247, pàg. 331-340.

Heras i Trias, Assumpció. "M. Àngels Anglada, un compromís i un mestratge per la llibertat", *Pedagogia amb veu de dones*. Barcelona: Facultat de Pedagogia de la Universitat de Barcelona, 1999. Pàg. 111-121.

-:"El paisatge empordanès a la narrativa de Maria Àngels Anglada". *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*. Figueres: 2007, vol. II, pàg. 651-659. **Sign.: CL Annals**
<http://www.raco.cat/index.php/AnnalsEmpordanesos/article/view/93514/165292>

Julià, Lluïsa. "El violí d'Auschwitz. El naixement d'una nova èpica", *Serra d'Or*, núm. 475-476 (juliol-agost 1999), pàg. 69-71. **Sign.: PP Serra d'Or**

-:"Carmina cum fragmentis", *El Contemporani*, núm. 6 (maig-desembre del 2000), pàg. 39-42.

Lleopard, Amadeu (cur.). "Paisatges de Maria Àngels Anglada", *Ausa*, vol. XVIII, núm. 142 (1999), pàg. 399-411. <http://www.raco.cat/index.php/Ausa/article/view/38305/38178>

Lucero, Lluís. " Maria Àngels Anglada i els poetes italians del segle XX", *Revista de Girona*, núm. 199 (març-abril del 2000), pàg. 68-73.
<http://www.revistadegirona.cat/rdg/hemeroteca.seam>

Lusting, Wolf. "Viatges a Ítaca. Aproximacions catalanes a la Grècia moderna", *Miscel·lània Germà Colón*, vol. 4. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1995. Estudis de Llengua i Literatura Catalanes, XXXI, pàg. 229-250.

Miralles, Carles. "Maria Àngels Anglada (1930-1999)", *Estudis Romànics*, vol. XXII (2000), pàg. 355-359.

-:"La tendresa i la sang". *Obres completes de Maria Àngels Anglada. Narrativa*. Vol. I. Edició a cura d'Eusebi Ayensa. Barcelona: Edicions 62, 2001. Clàssics Catalans, pàg. XV-XXVII. **Sign.: CL N ANG**

Miró, Maria Mercè. "Anglada, Maria Àngels. L'agent del rei", *Ausa*, col. XIV, núm. 127 (1991), pàg. 357-362.

-: "Aproximació a l'obra de Maria Àngels Anglada. Notes per a una lectura", *Ausa*, núm. 145. <http://www.raco.cat/index.php/Ausa/article/view/16395/16235>

-: "L'obra narrativa de Maria Àngels Anglada". *Actes del Dotzè Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes. Universitat de París IV-Sorbonne, 4-10 de setembre de 2002*. Vol. 1. A cura de Marie-Claire Zimmermann i Anne Charlon. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 2003. Biblioteca Abad Oliba, 247, pàg. 341-351.

-:"Carta oberta a Maria Àngels Anglada", *Ausa*, vol. 18, núm. 142 (1999), pàg. 265-268. <http://www.raco.cat/index.php/Ausa/article/view/38296/38169>

Panyella, Vinyet. "La poesia de la tendresa, el compromís, la compassió", *Serra d'Or*, núm. 475-476 (juliol-agost del 1999), pàg. 66-68. **Sign: PP Serra d'Or**

Parente, Renato. "Alla ricerca di Andreu Ferrer. Un romanzo di Maria Àngels Anglada", *Ausa*, vol. XV, núm. 131 (1993), pàg. 303-306. <http://www.raco.cat/index.php/Ausa/article/view/38391/38264>

Pijoan, Narcís. *Si fa no fa*. Pròleg de Pere Prada. Epíleg de Sebastià Roig. Dibuixos de Lleixà. Figueres: Brau, 1997, pàg. 47-49. **Sign: CL A PIJ.**

Pla, Jordi. "Tres novel·listes empordaneses", *Revista de Girona*, núm. 133 (març-abril del 1989), pàg. 30-34. Recollit a *D'escriptors i d'escriptures*. Girona; L'eix, 1997, pàg. 77-84. **Sign: CL 84 PLA**

-:"Novel·la i poesia en l'obra recent de M. Àngels Anglada", *Revista de Girona*, núm. 144 (gener-febrer del 1991), pàg. 39-41. <http://www.raco.cat/index.php/RevistaGirona/article/view/87008/112021> Recollit a *D'escriptors i d'escriptures*. Girona; L'eix, 1997, pàg. 85-88. **Sign: CL 84 PLA**

-:"M. Àngels Anglada, in memoriam", *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*, núm. 32 (1999), pàg. 453-454. **Sign.: CL Annals.**

<http://www.raco.cat/index.php/AnnalsEmpordanesos/article/view/93269/166642>

-:"La transversalitat de l'art en l'obra de Maria Àngels Anglada", *Revista de Girona*, núm. 199 (març-abril del 2000), pàg. 78-84.
<http://www.raco.cat/index.php/RevistaGirona/article/view/109201/136727>

-:"Maria Àngels Anglada, in memoriam", *Festa de la poesia 21 de març 2000*. Figueres: Societat Coral Erato, 2000. Sign.: **CL C Poesia/2000**

Pla, Jordi; Romero, Alfons. "L'Assemblea Democràtica de l'Alt Empordà", *Revista de Girona*, núm. 150 (gener-febrer del 1992), pàg. 86-93.
<http://www.revistadegirona.cat/rdg/hemeroteca/.seam>

Pladevall i Arumí, Jordi. "El tombant elegíac de la poesia de M. Àngels Anglada", *Reduccions*, núm. 48 (1990), p. 91-94
<http://www.raco.cat/index.php/Reduccions/article/view/47127/58187>

Puigmal Bahí, Mireia. *La Música del silenci*. Treball de recerca de Batxillerat IES Narcís Monturiol. Figueres, 2007
<https://www.udg.edu/Portals/80/LA%20MUSICA%20DEL%20SILENCI.pdf>

Puigverd, Antoni. "L'Illa de Maria Àngels Anglada", *Serra d'Or*, núm. 475-476 (juliol-agost del 1999), pàg. 63. Sign.: **PP Serra d'Or**

Romana Uccella, Francesca. "Les estratègies de la memòria, M. Àngels Anglada i Vilamacolum", *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*. Figueres: 2007, vol. II, pàg. 661-665. Sign.: **CL Annals**
<http://www.raco.cat/index.php/AnnalsEmpordanesos/article/view/93515/165293>

Riera, Carme. "Passeig a l'horabaixa per l'obra de Maria Àngels Anglada". *II Premi de Narrativa M. Àngels Anglada*. Figueres: Institut Ramon Muntaner, 2005, pàg. 37-47. Sign.: **CL 84 PRE**

Simó, Isabel-Clara. "Maria Àngels Anglada. The Flowerins of Controlled Sensitivity", *Catalan Writting*, núm. 6 (abril de 1991), pàg. 32-51.

Tero, Josep. *Et deixaré la veu: sobre textos de M. Àngels Anglada*. Barcelona: Picap, 2003. Sign.: **CD 4 TER**

Vayreda, Montserrat. "Filla adoptiva de Figueres", *Revista de Girona*, núm. 176 (maig-juny del 1996), pàg. 8-9 <http://www.revistadegirona.cat/rdg/hemeroteca/.seam>

Velaz, Anna Maria. "A propòsit de Làpida i Afrodita, poema inèdit de Maria Àngels Anglada", *Revista de Girona*, núm. 199 (març-abril del 2000), pàg. 86-89.
<http://www.raco.cat/index.php/RevistaGirona/article/view/109203/136729>

Villalonga, Mariàngela. "De la influència del cinema en la literatura", *Revista de Girona*, núm. 176 (maig-juny del 1996), pàg. 107-111. <http://www.revistadegirona.cat/rdg/hemeroteca/.seam>
-:"Pla i els escriptors d'avui", *Revista de Girona*, núm. 180 (gener-febrer del 1997), pàg. 107-112. <http://www.revistadegirona.cat/rdg/hemeroteca/.seam>
-:"Paisatges literaris a l'obra assagística de M. Àngels Anglada". *II Premi de Narrativa M. Àngels Anglada*. Figueres: Institut Ramon Muntaner. 2005. pàg. 49-65. Sign.: **CL 84 PRE**
-:"Maria Àngels Anglada: llengua, memòria i compromís", *Avui cultura*, 17 de gener de 2008, pàg. 8-9. Sign.: **CL CA Anglada/5**

MANUSCRITS

M. Àngels Anglada va donar a la Biblioteca Fages de Climent una col·lecció de manuscrits.

Obra literària: narrativa, poesia, traduccions, ressenyes literàries.

Accés: restringit, investigadors.

Abast: 1965-1996 Documentació integrada per manuscrits i/o mecanoscrits, proves corregides, esborranys o materials de les obres següents: *Les Closes*, *Viola d'amore*, *Artemísia*, *Violí d'Auschwitz*, *No em dic Laura*, *L'Agent del rei*, *Sandàlies d'escuma*, *Quadern d'Aram*, *La*

Daurada Parmèlia i altres contes, Carmina cum fragmentis, Contes d'en Bernat, Paradís amb poetes, Paisatge amb poetes, Arietta, Díptic.

Volum: 11 carpetes

Ingrés: donatiu de l'autora

